



Maszynka do strzyżenia brody oraz włosów



Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71806AS6X6III

Drodzy Klienci!

Państwa nowa maszynka do strzyżenia brody oraz włosów jest poręczna i łatwa w obsłudze. Zasilanie z akumulatorów zapewnia swobodę ruchów i bezpieczeństwo podczas stosowania w łazience. Użytkownik jest przy tym na bieżąco informowany o stanie naładowania akumulatorów.

Niezależnie od tego, czy chcą Państwo uzyskać nowoczesną, krótką fryzurę, czy też wykorzystać urządzenie do codziennej pielęgnacji zarostu, dwie nasadki o regulowanej wysokości dla różnych długości cięcia (2 - 36 mm) lub strzyżenie bez nasadki (0,5 mm) zapewniają uzyskanie równomiernego i dokładnego cięcia o wymaganej długości.

Życzymy wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Zespół Tchibo

Spis treści

- 4 Na temat tej instrukcji**
- 5 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 8 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 9 Ładowanie akumulatorów**
 - 10 Wskaźnik stanu naładowania
 - 10 Wskazówki dotyczące użytkowania akumulatorów
 - 11 Używanie urządzenia z zasilaczem sieciowym (Direct Drive)
- 12 Strzyżenie i przycinanie - jak to robić prawidłowo**
 - 12 Wskazówki i informacje użytkowe
 - 12 Funkcja przeredzania
 - 13 Nasadki do strzyżenia
- 14 Obsługa**
 - 14 Obcinanie i rozrzedzanie włosów oraz brody
 - 14 Przycinanie konturów i golenie karku
- 15 Czyszczenie**
 - 15 Czyszczenie głowicy tnącej
 - 16 Oliwienie głowicy tnącej
 - 16 Wymiana głowicy tnącej
- 17 Dane techniczne**
- 18 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
- 19 Usuwanie odpadów**
- 20 Gwarancja**

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać urządzenia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby uniknąć urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Przechowywać instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia urazów ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem obrażeń wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi stratami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed drobnymi obrażeniami lub uszkodzeniami sprzętu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa



Przeznaczenie

Maszynka do strzyżenia brody oraz włosów służy do skracania i przycinania włosów na głowie oraz brody. Nie wolno jej stosować na zwierzętach ani włosach sztucznych! Maszynkę zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Maszynka nie może być używana przez dzieci ani osoby, które ze względu na zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe wzgl. brak doświadczenia lub odpowiednich umiejętności nie są w stanie bezpiecznie jej obsługiwać. Należy zapewnić dzieciom odpowiedni nadzór, aby wykluczyć możliwość, że będą się bawiły maszynką.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych ani drobnych elementów. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Tylko głowicę tnącą (nie urządzenie) można myć pod bieżącą wodą. Samej maszynki nie wolno zanurzać w wodzie.
- Stacji ładowania, zasilacza sieciowego, kabla zasilającego ani maszynki zasilanej bezpośrednio z sieci nie wolno zanurzać w wodzie, ponieważ istnieje wówczas ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Maszynki zasilanej z sieci nie wolno używać ani bezpośrednio w wannie lub pod prysznicem, ani w odległości mniejszej niż 1 metr od wanny lub prysznica, ani też nad umywalką napełnioną wodą. Urządzenia nie wolno również w tych miejscach ustawiać.
- Jeśli maszynka wpadnie do wody w czasie, gdy jest zasilana bezpośrednio z sieci, nie wolno po nią sięgać!

Natychmiast wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
Pozostawić maszynkę do wyschnięcia.

- Jeżeli maszynka uległa zamoczeniu w czasie pracy przy zasilaniu z akumulatorów lub podczas czyszczenia (mycia), wówczas powinna dobrze wyschnąć, zanim zostanie ponownie ustawiona w stacji ładowania lub podłączona do zasilacza sieciowego. Zwłaszcza styki w dolnej części uchwytu muszą być całkowicie suche.
- Nigdy nie dotykać zasilacza sieciowego wilgotnymi rękami podczas wkładania lub wyciągania go z gniazdka.
- Nie rozpoczynać użytkowania maszynki, jeżeli sama maszynka, stacja ładowania, kabel zasilający lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.
- Zasilacz sieciowy wyciągnąć z gniazdka, ...
... jeśli maszynka nie będzie używana przez dłuższy czas,
... jeśli wystąpiły zakłócenia podczas użytkowania,
... podczas burzy i
... przed przystąpieniem do czyszczenia maszynki.
Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel zasilający.
- Kabel zasilający należy prowadzić z dala od ostrych krawędzi i źródeł ciepła.
- Zasilacz sieciowy należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, zgodnego z „Danymi technicznymi“.
- Nie otwierać maszynki. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Wszelkie prace naprawcze maszynki do strzyżenia, stacji ładowania i zasilacza sieciowego powinny być wykonywane wyłącznie w zakładzie specjalistycznym lub Centrum Serwisu. Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, należy wymienić cały zasilacz sieciowy.

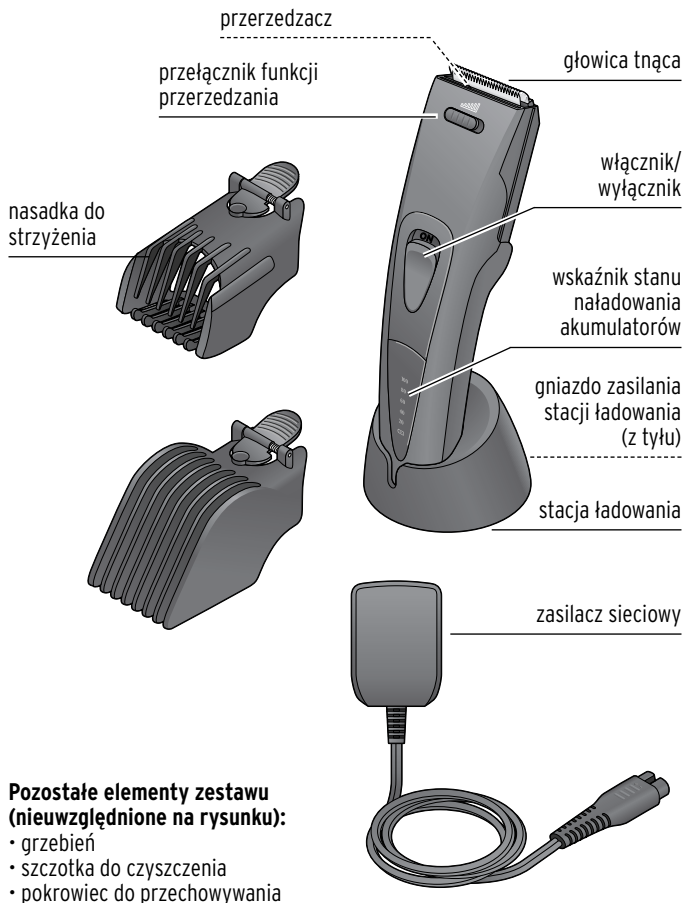
OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Nie należy używać maszynki, gdy nasadka jest w widoczny sposób uszkodzona.
- Używać tylko oryginalnych akcesoriów.
- Głowica tnąca jest bardzo ostra. Zachować ostrożność podczas używania urządzenia bez nasadki.

UWAGA - ryzyko strat materialnych

- Należy stosować tylko zasilacz dostarczony w komplecie lub zasilacz o identycznych parametrach technicznych. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszynki. Dotyczy to również stacji ładowania.
- Należy zawsze najpierw włożyć wtyk kabla zasilającego do gniazda zasilania maszynki lub stacji ładowania, a dopiero potem włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- W żadnym wypadku nie należy samodzielnie ostrzyć głowicy tnącej.
- W żadnym wypadku nie należy narażać urządzenia przez dłuższy czas na działanie temperatur poniżej +10°C lub powyżej +40°C.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z antypoślizgowym materiałem nóżek urządzenia i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod stację ładowania podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

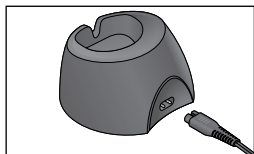


Ładowanie akumulatorów

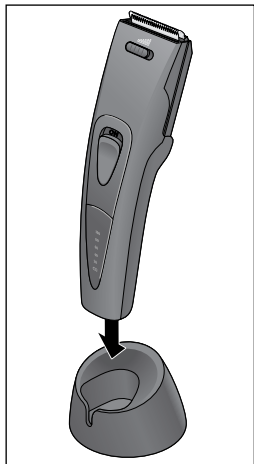
UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Należy zawsze najpierw włożyć wtyk kabla zasilającego do gniazda zasilania stacji ładowania, a dopiero potem włożyć zasilacz sieciowy do gniazda elektrycznego.

Przed pierwszym użyciu akumulatory muszą zostać całkowicie naładowane. W tym celu należy wyłączyć maszynkę.



1. Włożyć wtyk kabla zasilającego do gniazda zasilania stacji ładowania.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazda elektrycznego.

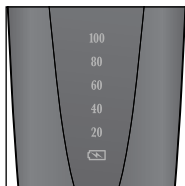


3. Umieścić maszynkę w stacji ładowania.
Wskaźnik stanu naładowania wskazuje proces ładowania oraz stan naładowania akumulatorów; akumulatory ładują się.


Pierwsze ładowanie trwa około 10 godzin. Każde następne ładowanie trwa około 5 godzin.

- i** Pierwsze ładowanie powinno trwać przynajmniej 10 godzin - także wtedy, gdy po pierwszym włączeniu świecą się wszystkie diody LED wskaźnika stanu naładowania.

Wskaźnik stanu naładowania



- Czas pracy z całkowicie naładowanymi akumulatorami wynosi ok. 50 minut.
- W przypadku całkowitego naładowania akumulatorów świecą się wszystkie diody LED.
- Diody LED wskaźnika stanu naładowania świecą się w zależności od stanu naładowania:
(100% naładowania = świeci się 5 diody LED,
80% naładowania = świecą się 4 diody LED itd.).
- Akumulatory muszą zostać naładowane, kiedy symbol baterii miga.
- Jeżeli maszynka przestanie działać w trakcie strzyżenia, można ją podłączyć do sieci za pomocą zasilacza - patrz „Używanie urządzenia z zasilaczem sieciowym (Direct Drive)”.

 Proces ładowania jest przerywany w momencie, gdy urządzenie zostanie włączone.

Wskazówki dotyczące użytkowania akumulatorów

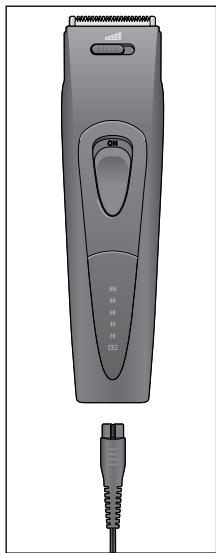
Zalecamy, aby nie ładować akumulatorów po każdym użyciu. Aby utrzymać pełną pojemność akumulatorów, zalecamy ich ładowanie tylko wtedy, gdy maszynka przez dłuższy czas nie była używana lub gdy akumulatory są prawie wyczerpane. Po rozładowaniu należy ponownie całkowicie naładować akumulatory.

Używanie urządzenia z zasilaczem sieciowym (Direct Drive)

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Należy zawsze najpierw włożyć wtyk kabla zasilającego do gniazda zasilania maszynki, a dopiero potem włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

Jeśli akumulatory są prawie całkowicie wyczerpane, można używać urządzenia z podłączonym zasilaczem sieciowym.



1. Włożyć wtyk kabla zasilającego bezpośrednio do gniazda zasilania na spodzie maszynki. Diody LED zapalają się od dołu do góry. Od razu po włączeniu urządzenie osiąga swoją pełną moc.
2. Po użyciu wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka i wtyk z urządzenia.



Jeśli urządzenie nie było używane przez bardzo długi okres, mogło dojść do takiego rozładowania akumulatorów, że uruchomienie urządzenia przy zasilaniu poprzez sam zasilacz sieciowy nie jest możliwe. W takim przypadku należy najpierw naładować akumulatory w sposób opisany w rozdziale „Ładowanie akumulatorów”.

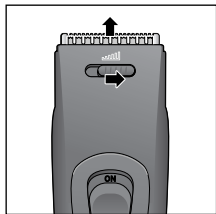
Strzyżenie i przycinanie - jak to robić prawidłowo

Wskazówki i informacje użytkowe

- Podczas strzyżenia włosy muszą być czyste i suche.
- Zawsze należy strzyć małe pasma włosów.
- Stopniowo przycinać włosy do żądanej długości.
- Głowica tnąca blokuje się, jeżeli strzyżenie odbywa się za szybko lub jeżeli strzyżona jest zbyt duża ilość włosów na raz. Należy wówczas na chwilę przerwać strzyżenie, nie wyłączając maszynki. Jeżeli to nie pomoże, należy wyczyścić głowicę tnącą (patrz rozdział „Czyszczenie”).
- Głowica tnąca (używana bez nasadki) umożliwia dokładne przycinanie konturów brody (nawet w trudno dostępnych miejscach) oraz dokładne golenie włosów na skroniach i karku.

Funkcja przeredzania

Wbudowany przeredzacz umożliwia wyrównywanie nierównomiernego rozkładu gęstości włosów.



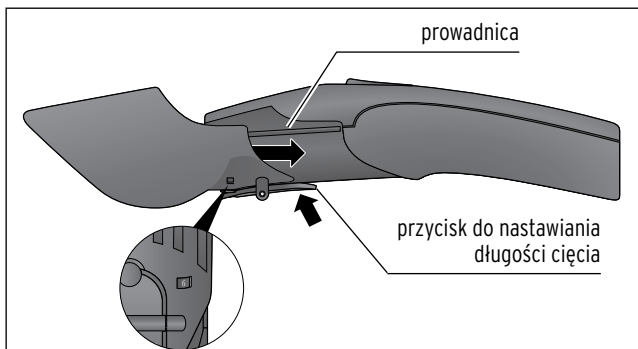
- ▷ Przesunąć w bok przełącznik funkcji przeredzania. Przeredzacz wysuwa się z obudowy przed głowicą tnącą.

Nasadki do strzyżenia

Obydwie nasadki do strzyżenia umożliwiają równomierne skracanie włosów na ustawioną długość.

Ustawioną długość cięcia (2 - 36 mm) można odczytać w małym okienku na nasadce do strzyżenia.

Aby przerzedzić włosy, użyć wbudowanego przerzedzacza.



Zakładanie

- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk do nastawiania długości cięcia i nasunąć żądaną nasadkę na urządzenie, zgodnie z rysunkiem. Dopilnować, aby nasadka była prawidłowo nasadzona na prowadnicę.

Nastawianie długości cięcia

- ▷ Nacisnąć przycisk do nastawiania długości cięcia i przesunąć nasadkę do strzyżenia na żądaną długość cięcia.

Zdejmowanie

- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk do nastawiania długości cięcia i zdjąć nałożoną nasadkę z maszynki.

Obsługa



OSTRZEŻENIE przed ranami ciętymi

- Nie używać urządzenia z uszkodzoną nasadką.

Obcinanie i rozrzedzanie włosów oraz brody

1. Nałożyć odpowiednią nasadkę do strzyżenia.
2. Włączyć maszynkę.
3. Stopniowo przycinać włosy lub brodę do żądanej długości. Aby dodatkowo przerzedzić włosy, zastosować wbudowany przerzedzacz.

Przycinanie konturów i golenie karku



OSTRZEŻENIE przed ranami ciętymi

- Zachować ostrożność podczas używania urządzenia bez nasadki.

Do przycinania konturów i golenia karku używa się urządzenia bez nasadki do strzyżenia.

1. Zdjąć nałożoną nasadkę do strzyżenia z urządzenia, jeśli jest założona.
2. Przeciągać głowicę tnącą po skórze pod płaskim kątem bez dociskania. Urządzenie prowadzić przy tym zawsze w kierunku „pod włos”.

Czyszczenie

Czyszczenie głowicy tnącej



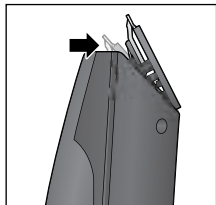
NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem

- Tylko głowicę tnącą (nie urządzenie) można myć pod bieżącą wodą. Samej maszyny nie wolno zanurzać w wodzie.

- ▷ Oczyszczyć głowicę tnącą dołączoną szczotką lub wypłukać ją pod bieżącą wodą.

W przypadku większych zabrudzeń możliwe jest zdjęcie głowicy tnącej w celu wyczyszczenia.

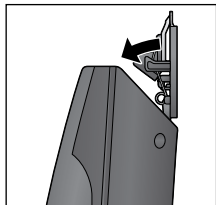
1. Zdjąć używaną nasadkę z urządzenia.



2. Odchylić głowicę tnącą do tyłu zgodnie z rysunkiem i zdjąć ją.

3. Wyczyścić głowicę tnącą szczotką do czyszczenia.

4. Wyczyścić także gniazdo głowicy tnącej, czyli obszar pod zdjętą głowicą tnącą.



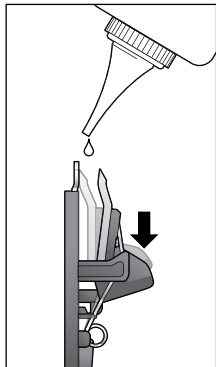
5. Ponownie założyć głowicę tnącą, umieszczając jej wypust w wycięciu obudowy.

6. Wcisnąć głowicę tnącą ponownie w obudowę, aż nastąpi słyszalne zatrzaśnięcie.

Oliwienie głowicy tnącej

W przypadku regularnego używania należy co jakiś czas oliwić głowicę tnącą. Do tego celu stosować olej bezkwasowy.

1. Zdjąć nasadkę do strzyżenia oraz głowicę tnącą z urządzenia (patrz rozdział „Czyszczenie głowicy tnącej”).



2. Rozchylić części głowicy tnącej, naciskając w kierunku oznaczonym strzałką i wkropić jedną do dwóch kropli oleju między ząbki tnące głowicy.
3. Nałożyć głowicę tnącą na maszynkę i na chwilę włączyć urządzenie, a następnie wyłączyć, aby rozprowadzić olej.
4. Nadmiar oleju usunąć szmatką.

Wymiana głowicy tnącej

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Używać tylko oryginalnych akcesoriów. W żadnym wypadku nie należy samodzielnie ostrzyć głowicy tnącej!

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wymienić głowicę tnącą zgodnie z opisem w punkcie „Czyszczenie głowicy”.
Aby dowiedzieć się, gdzie można nabyć głowice tnące, należy skontaktować się z Liniją Obsługi Klienta.


Dane techniczne

Model: 300 015

Zasilacz sieciowy

Wejście: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Wyjście: 3,6 V  1000 mA

Klasa ochrony: II 

Maszynka do strzyżenia brody oraz włosów

Akumulatory: 2 x NiMH 1200 mAh

Temperatura otoczenia: od +10 do +40°C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Maszynka nie działa.	• Naładować akumulatory.
Maszynka traci moc.	• Naładować akumulatory, w razie potrzeby używać maszynki z zasilaczem sieciowym.
Maszynka wrywa włosy.	• Oczyszczyć i naoliwić głowicę tnącą, w razie potrzeby wymienić głowicę tnącą na nową.

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz włożone akumulatory zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Pb Baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tymi
Cd literami, zawierają m.in. następujące substancje
Hg szkodliwe: Pb = ołów, Cd = kadm, Hg = rtęć.

Gwarancja

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodność tego produktu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie. Warunkiem uznania gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta. Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne.

Części te można zamówić telefonicznie pod podanym w tej gwarancji numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

Gwarancja ta nie ogranicza praw wywodzących się z ustawowej rękojmi.



Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefoniczny z **Liniją Obsługi Klienta**.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów prosimy o podanie numeru artykułu.

Polska



801 655 113

(koszt połączenia: 0,35 zł/min)

od poniedziałku do niedzieli
w godz. 08.00 - 22.00
e-mail: service@tchibo.pl

Numer artykułu: PL 300 015

Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko _____

Ulica, numer _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

Kraj _____

Tel. (w ciągu dnia) _____

Jeżeli usterka nie jest objęta gwarancją: (zakreślić)

Proszę o zwrot artykułu bez naprawy.

Proszę o oszacowanie kosztów naprawy, jeżeli przekroczą one kwotę 35 zł.



Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Numer artykułu: PL 300 015

Opis usterki

Data zakupu

Data/Podpis

